

離國去美之時,正值盛夏,家鄉的父老鄉親正在烈日炎炎之下奮力抗洪搶險。帶著對家人、同胞的牽挂,對海外漂泊生活的惶恐與不安,以及對未來的憧憬,我和兒子遠涉重洋,風塵僕僕來到匹茲堡與在此攻讀博士學位的丈夫團聚。

早已聽說匹茲堡是我家鄉武漢的姊妹城市,其地理環境、氣候乃至人文景觀都不無相似之處,很怕不小心從一個“火爐”跳到另一個火爐里去了,可當黃昏時分,坐在市內公園的草地上,夏日的涼風陣陣吹來,我才知道自己的擔心實為多餘。望着四周一塵不染的樹木,聞着空氣中瀰漫着的青草的芳香,我不由得感到詫異,這哪像昔日美國著名的鋼城,當年的煙霧之都早已消失,取而代之的是環境優美,交通便利,商業發達,曾連續幾年被評為全美最適居住現代化都市。據說,為了保護城市的環境,減輕空氣和水污染,郊外的鋼鐵廠早已關閉或遷移它處,在從前高爐聳立的地方我看到的是一巨大的超級購物中心,匹城的中國人稱之為“礦山”,算是不忘它的過去吧。每當我在這裡被世界各地琳琅滿目的商品弄得眼花撩亂,倍感囊中羞澀時,常常會想到武漢的紅鋼城,想到那些在煉鋼高爐旁揮汗勞作的人們,不知家鄉的人們何時才能呼吸到更加潔淨的空氣。

匹茲堡位於美國賓夕法尼亞州的西南角,遠山近水,青山碧草,跨越流水之

上的衆多橋樑與市中心的華廈高樓交相輝映,素有“千橋之城”的美稱。這裡的橋遠不如長江大橋那樣雄偉壯觀,而是小巧玲瓏,形態各異,構成這座城市別具一格的景致。常去俄亥俄河畔的華盛頓山上欣賞匹城夜景,站在山上的觀音台上,只見山下三河交匯之處,天上的明月與河中的波光水影交相輝映,水中的遊船與橋上的車流穿梭不息,燈光璀璨,宛

如人間仙境!每當此時此刻,我的思緒就會飄向遙遠的家鄉,想起當年從江漢關乘輪渡夜回武大的情景,那長江兩岸的萬家燈火是我揮之不去的綿綿鄉思,龜山蛇山上的電視塔和黃鶴樓、珞珈山中的櫻花和秋葉是我心底最美的圖畫,故鄉親朋好友的音容笑貌彷彿就在眼前,但願我的祝福和思念能穿過萬水千山到達他們的身邊。

匹茲堡吸引我的不光是它的歷史和四季美景,還因它所具有的濃厚的文化氣息。這裡有好幾所大學,其中卡內基梅隆大學排名在全美前十名以內,尤以計算機、機器人等專業力量雄厚。匹茲堡大學的醫學院是美國著名的肝臟移植中心之一,運送活體的直升機在校園上方頻繁起落,該大學圖書館的二樓是東亞圖書館,在這裡你可以讀到國內常見的中文期刊和報紙,還經常會碰到在中文里聊解鄉愁的同胞。中國留學生大多住在這兩座大學附近的公寓區里,中國孩子在門前門後奔跑玩耍,留學生們在這裡上演的人生悲喜劇幾天幾夜也說不完。每年八月底中國人組織的餃子會上滿耳聽到的都是中國聲,逢年過節還能看到中國電影,讓人懷疑是不是身在異國他鄉。

卡內基圖書館和博物館是我留連忘返的另一去處。卡內基圖書館以面向大眾、快捷便利的服務聞名,除總館外各社區都有分館,圖書館里有各種現代化的設施,可進行聯機檢索,也可上網查詢,收發 E-MAIL。

(接下期)

# 風情萬種匹茲堡

(1)



## 非洲裔美國人文化中心在匹茲堡破土動工

世界建築新聞網報道,最近,Perkins+Will事務所設計的非洲裔美國人文化中心——August Wilson 中心在匹茲堡破土動工。

這座建築是紀念匹茲堡的非洲裔美國人以及全世界的非洲裔後人所取的成就。兩層樓的中心面積為 6.5 萬平方英尺,用當地的鋼、鋁和平板玻璃建造。

底層作為街道的延伸部分,涵蓋了中心的公共空間,包括一座禮品店/書店、一座音

樂吧、一座 500 個座位的劇院和一座 4000 平方英尺的展館。二層也設有一座展館,一座 200 個座位的多功能廳,用於表演和排練。此外還設置了教育和行政空間。

該中心最引人注目的特點是用金屬和玻璃建造的高大弓形結構。它既可以被看作是艦首,也可以被看作是盾牌或某種尖端物。

該項目預計耗資 3590 萬美元,計劃在 2008 年完成。

## 阿爾卡特獲匹茲堡大學 3 億美元通信設備合同

阿爾卡特和匹茲堡大學醫學中心(UPMC)日前宣佈簽署一份價值 2.36 億歐元(3 億美元)的多年期合作協議。

阿爾卡特將負責實施 UPMC 的 IP 網絡轉型項目,為這家醫療服務單位提供其通信基礎設施。作為該協議的一部分,阿爾卡特和 UPMC 還將建立合資企業,共同開發針對醫療行業的高級通信技術和應用。

IP 網絡轉型項目將於 2007 年啟動。該項目包括將 UPMC 的有線和無線數據基礎網絡、企業語音通信系統、聯絡中心平台和應用升級到全新融合的 IP 基礎網絡。這將構建一個語音、視頻和數據融合的完整網絡,讓所有的病人和醫生受益。

阿爾卡特被選為該項目的基礎設施和應用的獨家供應商,主要歸功於公司擁有廣泛的解決方案、覆蓋全球的業務能力,以及對醫療市場特定需求的深入瞭解。該項目將採用阿爾卡特的多種產品,包括企業數據和語音通信解決方案、IP 路由設備、光傳輸技術和呼叫中心解決方案。

阿爾卡特和 UPMC 將各投資 2500 萬美元,建立合資企業,開發面向醫療保健行業的應用、技術和解決方案。在初期階段,這家合資企業將把重點放在公共安全領域,目標是創建系統、流程和技術,確保在危機發生時,第一響應者、關鍵決策者、醫療服務提供者能夠安全地共享和訪問關鍵信息和應用。

## Tao's Auto Service 陶師傅修車行

由著名華人高級汽車技師主理

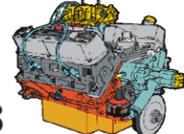
精修各種品牌進口及國產汽車

信譽至上 價格便宜 服務周到 保證質量

營業時間:

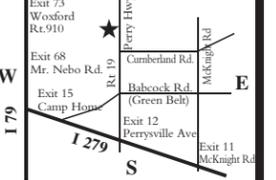
Mon.-Fri. 8:00AM-6:00PM  
Sat. 8:00AM-5:00PM

Tel:412-364-8268



專業認證  
高級  
汽車技師  
和汽車  
保養專家

Certified Master Technician  
and Professional Car Care



優惠券 \$39.99  
車輛年檢 State Inspection  
排氣測試 Emission Test(OBDII)  
有效期:2006年11月至12月

優惠券 \$14.99  
更換發動機機油及過濾器  
Lube, Oil and Filter, Service  
SQts of Oil  
有效期:2006年11月至12月

優惠券 10% OFF  
在本車行任何修車費用  
超過\$100即獲優惠  
Any service for repair over \$100  
有效期:2006年11月至12月

9235 Perry Highway, Pittsburgh, PA 15237 (across the street of the Fairview garden center)  
欲知車行詳情及到達路線,請上網查詢: www.taoautoservice.com

## 林天誠裝修公司

承接: 商業,布菲店、堂吃外賣、壽司、鐵板燒  
寫字樓及餐館翻新  
住宅,屋頂防水,廚房浴室,瓷磚大理石、  
油漆木板、鋁窗、不銹鋼門、隔音牆及住宅翻新

土庫設計,酒吧臺,桑拿室,卡拉OK房  
免費估價 保障質量 價格合理

手機:1917-968-8372; 手機:1917-662-7052  
電話:1724-857-0257; 傳真:1724-378-7853

## 達捷稅收服務中心 HUANG'S TAX SERVICES



黃瓊 專業報稅師  
❖ Pittsburgh 杜肯大學稅收碩士  
❖ 美國專業 CPA 事務所從業經驗  
❖ 經手數百樁個人、公司及合夥制稅收個案

\* 個案分享:我們曾幫助一對夫婦追回前會計師漏報的\$2,000 聯邦退休金補貼,那是他們年收入的 10%。您或許也有機會,詳情請來電諮詢。

報稅理財,您需要一個可靠的會計師

我們為餐館企業,雇主雇員,家庭個人提供各項財稅服務,包括註冊公司,代談租約,申請稅號,報稅改稅,發薪出糧,節稅籌畫以及財務報告。實行電子報稅,網上付費,價格優惠,服務全美!

電話:412-298-9222 電郵:huang\_q16@yahoo.com  
地址:6232 Monitor Street, Pittsburgh, PA 15217

Northern Eagle Claw • Northern Shaolin • Yang Tai Chi • Chi Kung  
Two Man Partner Training • Classical Chinese Weapons • Self Defense



教授:鷹爪拳、少林拳、楊式太極拳、氣功、一對一教學、傳統中國兵器、自衛術  
Private Classes Available  
Head Instructor-Sifu David Slaughter

Cranberry Twp., PA 16066  
Phone: (412) 965-5914  
Email: SifuSlaughter@aol.com

優質的服務 優惠的價格

## 安心會計事務所 稅務顧問

Accounting & Consulting, LLC 財務專家  
服務項目:

- |          |        |        |        |
|----------|--------|--------|--------|
| • 餐館買賣租約 | • 酒牌申請 | • 電子報稅 | • 準確快速 |
| • 公司設立變更 | • 稅號申請 | • 專業服務 | • 安全保密 |
| • 公司個人稅務 | • 財務報表 | • 經驗豐富 | • 誠信可靠 |
| • 解決稅務爭議 | • 薪資出糧 | • 負責熱忱 | • 服務上門 |
| • 合法省稅規劃 | • 改稅補稅 | • 為您着想 | • 保您放心 |

電話:412-606-5196 傳真:412-259-8084

聯系人:Annie 電郵:deningy@yahoo.com

服務匹茲堡地區及全美各州 免費諮詢 歡迎來電